

„Dobrý den,“ pozdravil malý princ.
 „Dobrý den,“ řekl výhybkář.
 „Co tu děláš?“ zeptal se malý princ.
 „Třídíme cestující po tisicových balicích,“ řekl výhybkář.
 „Vyprováží vlnky a ty je odvážejí hned napravo,
 hned nalevo.“
 A osvětlený rychlík, dunící jako hrom, otrásl domkem
 výhybkáře.
 „Mají náramně naspěch,“ řekl malý princ. „Co hledají?“
 „To neví ani člověk na lokomotivě,“ odpověděl výhybkář.
 A druhý osvětlený rychlík zaduněl v opačném směru.
 „To už vracejí?“ ptal se malý princ.
 „To nejsou oni, to jsou zase jiní.“
 „Nebyl si snad spokojen tam, kde byli?“
 „Nikdy nejsme spokojeni tam kde jsme,“ vysvětloval
 výhybkář.
 A jako hrom zaduněl třetí osvětlený rychlík.
 „To jedou za těmi prvními cestujícími?“ zeptal se malý princ.
 „Nejedou vůbec za ničím,“ řekl výhybkář. „Ve vlaku
 spí nebo zívají. Jen děti mají nos přitisknutý na okna.“
 „Jedině děti vědě co hledají,“ pravil malý princ.
 „Ztrácí čas pro hadrovou panenkou, panenka se stane
 hrozně důležitá, a když jim ji někdo vezme, pláčou . . .“
 „Mají štěstí,“ řekl výhybkář.

Výnatek z knihy Antoine de Saint-Exupéryho
 „Malý princ“

DEN

V. Merta

Kam chodí den když obloha se tmí?
 k trávě a pod lampy — anebo s dětmi?
 K trávě spát,
 s lampami svítit
 s dětmi hrát
 a nedat se chytit.

Točit se s větrem a loudit slzy
 dívat se do očí a usnout brzy
 to má den stihnout za jeden den
 Bydlí všeude, nechodi ven
 pláší tmu a záhání sen
 napůl s větrem
 hlasitě spěchá
 rozhrnout oblohu
 polibit zem.

Noc číhá na skalách hřeje se hvězdami
 slunce se uklání, nadbíhá castimi
 na kopečkách musí už lampáři svítit

Kam chodí den když obloha se tmí?
 k trávě spát, s dětmi hrát
 a nedat se nikde chytit.

LUCHIN

Na předměstí stával dům
 malý chlapce si tam hrával
 drak co vzlétl k oblakům
 všechna tajná přání znával
 draci totiž vždycky ví to
 co je klukům nejvíce líto
 když musí jít večeř spát

Jako víno dozrává
 jako v mořích vlny hasnou
 vzpomínka mi zůstává
 na tu smutnou zemi krásnou
 na rybářské staré sítě
 na draka a malé dítě
 které nemá si s kým hrát

Na provázku slunce měl
 oblohou se za ním vznášel
 jako vánec šel kam chtěl
 smutné lampy lidem zhášel
 pohádkovou dýchal vlny
 mluvil řeči horských tříň
 průzračnou jak dětský smich

Bílý koník běžel dál
 osamělou pustou planí
 na dlaních sníh děství tál
 i když padal bez ustání
 den začíná tichou flétnou
 chvíli před tím, nežli vzletnou
 hejna ptáků ve větvích

Na předměstí stával dům
 malý Luchin si tam hrával
 drak co vzlétl k oblakům
 všechna tajná přání znával
 draci totiž vždycky ví to
 co je klukům nejvíce líto
 když musí jít večeř spát . . .

Hudba: Victor Jara
 Český text: Fr. Novotný